

ⓓ **Bedienungsanleitung**

HDMI-/Composite-Konverter

Best.-Nr. 989287

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt dient zur Umwandlung eines HDMI-kompatiblen AV-Signals in ein analoges AV-Signal.

Es eignet sich nur für die Verwendung in geschlossenen Räumen. Eine Verwendung im Freien ist nicht erlaubt. Der Kontakt mit Feuchtigkeit, z. B. im Badezimmer o. ä. ist unbedingt zu vermeiden.

Die Stromversorgung erfolgt über USB.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen dürfen Sie das Produkt nicht umbauen und/oder verändern. Falls Sie das Produkt für andere Zwecke verwenden, als zuvor beschrieben, kann das Produkt beschädigt werden. Außerdem kann eine unsachgemäße Verwendung Gefahren wie z.B. Kurzschluss, Brand, etc. hervorrufen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung genau durch und bewahren Sie diese auf. Reichen Sie das Produkt nur zusammen mit der Bedienungsanleitung an dritte Personen weiter.

Das Produkt entspricht den gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

HDMI ist eine eingetragene Marke der HDMI Licensing L.L.C.

Lieferumfang

- HDMI-/Composite-Konverter
- USB-Stromkabel
- Bedienungsanleitung



Aktuelle Bedienungsanleitungen

Laden Sie aktuelle Bedienungsanleitungen über den Link www.conrad.com/downloads herunter oder scannen Sie den abgebildeten QR-Code. Befolgen Sie die Anweisungen auf der Webseite.

Symbol-Erklärung



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen im Dreieck weist auf wichtige Hinweise in dieser Bedienungsanleitung hin, die unbedingt zu beachten sind.



Das Pfeil-Symbol ist zu finden, wenn Ihnen besondere Tipps und Hinweise zur Bedienung gegeben werden sollen.

Sicherheitshinweise



Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Falls Sie die Sicherheitshinweise und die Angaben zur sachgemäßen Handhabung in dieser Bedienungsanleitung nicht befolgen, übernehmen wir für dadurch resultierende Personen-/Sachschäden keine Haftung. Außerdem erlischt in solchen Fällen die Gewährleistung/Garantie.

- Das Produkt ist kein Spielzeug. Halten Sie es von Kindern und Haustieren fern.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Schützen Sie das Produkt vor extremen Temperaturen, direktem Sonnenlicht, starken Erschütterungen, hoher Feuchtigkeit, Nässe, brennbaren Gasen, Dämpfen und Lösungsmitteln.
- Setzen Sie das Produkt keiner mechanischen Beanspruchung aus.
- Wenn kein sicherer Betrieb mehr möglich ist, nehmen Sie das Produkt außer Betrieb und schützen Sie es vor unbeabsichtigter Verwendung. Der sichere Betrieb ist nicht mehr gewährleistet, wenn das Produkt:
 - sichtbare Schäden aufweist,
 - nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert,
 - über einen längeren Zeitraum unter ungünstigen Umgebungsbedingungen gelagert wurde oder
 - erheblichen Transportbelastungen ausgesetzt wurde.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um. Durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Beachten Sie auch die Sicherheitshinweise und Bedienungsanleitungen der übrigen Geräte, an die das Produkt angeschlossen wird.
- Verlegen Sie das USB-Stromkabel so, dass es nicht durch scharfe Kanten beschädigt wird.
- Wenden Sie sich an eine Fachkraft, wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, die Sicherheit oder den Anschluss des Produkts haben.
- Lassen Sie Wartungs-, Anpassungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem Fachmann bzw. einer Fachwerkstatt durchführen.
- Sollten Sie noch Fragen haben, die in dieser Bedienungsanleitung nicht beantwortet werden, wenden Sie sich an unseren technischen Kundendienst oder an andere Fachleute.

Anschluss und Inbetriebnahme

- Verbinden Sie den HDMI-Eingang („HDMI INPUT“) des Konverters mit dem entsprechenden Ausgang Ihres Wiedergabegeräts (z.B. eines Blu-ray-Player oder einer Spielekonsole).
- Verbinden Sie die Cinch-Buchsen des analogen AV-Ausgangs über ein geeignetes Kabel mit den entsprechenden Eingängen z.B. eines TV-Geräts, eines Videorecorders, eines Verstärkers usw.
- Verbinden Sie die Mini-USB-Buchse des Konverters über das mitgelieferte USB-Stromkabel mit einem USB-Port z.B. einer Spielekonsole, eines Fernsehers o.ä.



Es kann beispielsweise auch eine USB-Strombuchse eines entsprechenden Steckernetzteils o.ä. verwendet werden, das den erforderlichen Ausgangsstrom (siehe Kapitel „Technische Daten“) liefern kann.

- Über den Schiebesealter „PAL/NTSC“ lässt sich das SignalfORMAT des Videoausgangs am Konverter auswählen. In Europa ist normalerweise „PAL“ einzustellen.
- Schalten Sie alle am Konverter angeschlossenen Geräte ein.

Pflege und Reinigung

- Trennen Sie das Produkt vor jeder Reinigung von der Stromversorgung.
- Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel, Reinigungsalkohol oder andere chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder gar die Funktion beeinträchtigt werden können.
- Verwenden Sie ein trockenes, faserfreies Tuch zur Reinigung des Produkts.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser.

Entsorgung



Elektronische Geräte sind Wertstoffe und gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.



Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

Technische Daten

Eingangsspannung.....	5 V/DC
Leistungsaufnahme	max. 300 mA
Eingang	1x HDMI (max. 1920 x 1080, 60 Hz)
AV-Ausgang.....	1x Composite-Videosignal, Cinch-Buchse, umschaltbar zwischen PAL und NTSC
	1x Stereo-Audiosignal (Line-Pegel), 2 Cinch-Buchsen
Betriebsbedingungen.....	0 bis +40 °C, 20 - 90 % rF (nicht kondensierend)
Abmessungen (B x H x T)	ca. 66 x 55 x 20 mm (incl. Cinch-Buchsen)
Gewicht.....	ca. 40 g

GB Operating instructions
HDMI/Composite Converter

Item no. 989287

Intended use

The product is used to convert an HDMI-compatible AV signal into an analogue AV signal. It is intended for indoor use only. Do not use it outdoors. Contact with moisture, e.g. in bathrooms, must be avoided under all circumstances.

The power is supplied via a USB port.

For safety and approval purposes, you must not rebuild and/or modify this product. If you use the product for purposes other than those described above, the product may be damaged. In addition, improper use can cause hazards such as short circuiting, fire, etc. Read the instructions carefully and keep them. Make this product available to third parties only together with its operating instructions.

This product complies with the statutory national and European requirements. All company names and product names are trademarks of their respective owners. All rights reserved.

HDMI is a registered trademark of HDMI Licensing L.L.C.

Delivery content

- HDMI/Composite Converter
- USB power cable
- Operating instructions



Latest operating instructions

Download the latest operating instructions via the link www.conrad.com/downloads or scan the QR code shown. Follow the instructions on the website.

Explanation of symbols



An exclamation mark in a triangle indicates important instructions in this operating manual that absolutely have to be observed.



The arrow symbol indicates specific tips and advice on operation.

Safety instructions



Read the operating instructions carefully and especially observe the safety information. If you do not follow the safety instructions and information on proper handling in this manual, we assume no liability for any resulting personal injury or damage to property. Such cases will invalidate the warranty/guarantee.

- The device is not a toy. Keep it out of the reach of children and pets.
- Do not leave packaging material lying around carelessly. This may become dangerous playing material for children.
- Protect the product from extreme temperatures, direct sunlight, strong jolts, high humidity, moisture, flammable gases, vapours and solvents.
- Do not place the product under any mechanical stress.
- If it is no longer possible to operate the product safely, take it out of operation and protect it from any accidental use. Safe operation can no longer be guaranteed if the product:
 - is visibly damaged,
 - is no longer working properly,
 - has been stored for extended periods in poor ambient conditions or
 - has been subjected to any serious transport-related stresses.
- Please handle the product carefully. Jolts, impacts or a fall even from a low height can damage the product.
- Also observe the safety and operating instructions of any other devices which are connected to the product.
- When laying out the USB power cable, make sure that it is not damaged by sharp edges.
- Consult an expert when in doubt about operation, safety or connection of the device.
- Maintenance, modifications and repairs are to be performed exclusively by an expert or at a qualified shop.
- If you have questions which remain unanswered by these operating instructions, contact our technical support service or other technical personnel.

Connection and getting started

- Connect the HDMI input ("HDMI INPUT") of the converter to the corresponding output of your playback device (e.g. a BluRay player or game console).
- Connect the cinch sockets of the analogue AV output, using a suitable cable, to the corresponding inputs e.g. of a TV set, a video recorder, an amplifier, etc.
- Connect the mini USB socket of the converter via the provided USB power cable to a USB port e.g. of a gaming console, a television or similar.



You can also, for example, use a USB port of a corresponding power supply or similar device that can provide and deliver the required output current (see chapter "Technical Data").

- You can select the signal format of the video output on the converter using the "PAL/NTSC" sliding switch. In Europe, "PAL" is usually the setting needed.
- Switch on all devices connected to the converter.

Care and cleaning

- Disconnect the product from the power supply before cleaning.
- Do not use any aggressive cleaning agents, rubbing alcohol or other chemical solutions as they can cause damage to the housing and malfunctioning.
- Clean the product with a dry, fiber-free cloth.
- Do not immerse the product in water.

Disposal



Electronic devices are recyclable waste and must not be disposed of in the household waste. At the end of its service life, dispose of the product according to the relevant statutory regulations.

You thus fulfil your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

Technical data

Input voltage	5 V/DC
Power consumption	max. 300 mA
Input	1x HDMI (max. 1920 x 1080, 60 Hz)
AV output	1x composite video signal, cinch socket, switchable between PAL and NTSC
	1x stereo audio signal (line level), 2 cinch sockets
Operating conditions	0 to +40 °C, 20 - 90 % RH (non-condensing)
Dimensions (W x H x D)	approx. 66 x 55 x 20 mm (incl. cinch sockets)
Weight	approx. 40 g

F Mode d'emploi

Convertisseur HDMI/composite

N° de commande : 989287

Utilisation prévue

Le produit sert à convertir un signal AV HDMI compatible en un signal AV analogique. Il est uniquement prévu pour une utilisation en intérieur. L'utilisation en plein air est interdite. Évitez impérativement tout contact avec l'humidité, par ex. dans la salle de bains, etc. L'alimentation électrique s'effectue par USB.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation, toute transformation et/ou modification du produit est interdite. Toute utilisation autre que celle décrite précédemment risque d'endommager le produit. Par ailleurs, une utilisation incorrecte peut être source de dangers tels que les courts-circuits, les incendies. Lisez attentivement le mode d'emploi et conservez-le. Ne transmettez le produit à des tiers qu'accompagné de son mode d'emploi.

Le produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

HDMI est une marque déposée de HDMI Licensing L.L.C.

Contenu

- Convertisseur HDMI/composite
- Câble d'alimentation USB
- Mode d'emploi



Mode d'emploi récent

Téléchargez un mode d'emploi récent via le lien www.conrad.com/downloads ou scannez le code QR qui s'affiche. Suivez les instructions données sur le site Internet.

Explication des symboles



Le symbole du point d'exclamation dans un triangle attire l'attention sur les consignes importantes du mode d'emploi à respecter impérativement.



Le symbole de la « flèche » précède les conseils et remarques spécifiques à l'utilisation.

Consignes de sécurité



Lisez le mode d'emploi avec attention, en étant particulièrement attentif aux consignes de sécurité. En cas de non-respect des consignes de sécurité et des informations fournies dans le présent mode d'emploi pour une utilisation correcte de l'appareil, nous déclinons toute responsabilité en cas de dommage personnel ou matériel consécutif. En outre, la responsabilité/garantie sera alors annulée.

- Ce produit n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Cela pourrait devenir un jouet très dangereux pour les enfants.
- Gardez le produit à l'abri de températures extrêmes, de la lumière du soleil directe, de secousses intenses, d'humidité élevée, d'eau, de gaz inflammables, de vapeurs et de solvants.
- N'exposez pas le produit à des contraintes mécaniques.
- Si une utilisation en toute sécurité n'est plus possible, cessez d'utiliser le produit et protégez-le contre une utilisation accidentelle. Une utilisation en toute sécurité n'est plus garantie si le produit :
 - présente des traces de dommages visibles,
 - ne fonctionne plus comme il devrait,
 - a été stocké pendant une période prolongée dans des conditions défavorables ou bien
 - a été transporté dans des conditions très rudes.
- Maniez le produit avec précaution. À la suite de chocs, de coups ou de chutes, même de faible hauteur, il peut être endommagé.
- Respectez également les informations concernant la sécurité et le mode d'emploi pour les autres appareils connectés à cet appareil.
- Disposez le câble d'alimentation de sorte qu'il ne soit pas endommagé par des arêtes vives.
- Adressez-vous à un technicien spécialisé si vous avez des doutes concernant le mode de fonctionnement, la sécurité ou le raccordement de l'appareil.
- Tout entretien, ajustement ou réparation ne doit être effectué que par un spécialiste ou un atelier spécialisé.
- Si vous avez d'autres questions auxquelles ce mode d'emploi n'a pas su répondre, nous vous prions de vous adresser à notre service technique ou à un expert.

Raccordement et mise en service

- Reliez l'entrée HDMI (« HDMI INPUT ») du convertisseur à la sortie correspondante de votre appareil de lecture (par ex. un lecteur Blu-ray ou une console de jeu).
- Avec un câble adapté, connectez les prises RCA des sorties AV analogiques aux entrées correspondantes par ex. un téléviseur, un magnétoscope, un amplificateur, etc.
- Avec le câble d'alimentation USB fourni, connectez la prise mini-USB du convertisseur à un port USB par ex. d'une console de jeu, d'un téléviseur, etc.



Vous pouvez également utiliser une prise de courant USB d'un bloc d'alimentation adapté qui puisse délivrer le courant de sortie souhaité (voir le chapitre « Caractéristiques techniques »).

- Vous pouvez choisir le format de signal de la sortie vidéo sur le convertisseur grâce à l'interrupteur à glissière « PAL/NTSC ». Il faut normalement régler sur « PAL » en Europe.
- Allumez tous les appareils raccordés au convertisseur.

Entretien et nettoyage

- Débranchez le produit de l'alimentation électrique avant chaque nettoyage.
- N'utilisez jamais des produits de nettoyage agressifs, à base d'alcool ou toute autre solution chimique, car ceux-ci pourraient endommager le boîtier et nuire au bon fonctionnement de l'appareil.
- Utilisez un chiffon sec et non pelucheux pour nettoyer le produit.
- Ne plongez pas le produit dans l'eau.

Élimination des déchets



Les appareils électroniques sont des matériaux recyclables et ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères. En fin de vie, éliminez l'appareil conformément aux dispositions légales en vigueur.



Vous respectez ainsi les ordonnances légales et contribuez à la protection de l'environnement.

Caractéristiques techniques

Tension d'entrée.....	5 V/CC
Consommation d'énergie.....	300 mA max.
Entrée.....	1x HDMI (max.1920 x 1080, 60 Hz)
Sortie AV.....	1x signal vidéo composite, connecteur RCA, commutation possible entre PAL et NTSC 1x signal audio stéréo (niveau ligne), 2 connecteurs RCA
Conditions de fonctionnement.....	0 à +40 °C, 20 – 90 % HR (sans condensation)
Dimensions (l x h x p).....	env. 66 x 55 x 20 mm (prises RCA incluses)
Poids.....	env. 40 g

Gebruiksaanwijzing

HDMI-/composite-converter

Bestelnr. 989287

Bedoeld gebruik

Het product dient voor de omzetting van een HDMI-compatibel AV-signaal in een analog AV-signaal.

Het is alleen geschikt voor gebruik in gesloten ruimten. Outdoor gebruik is niet toegelaten. Contact met vocht, bijvoorbeeld in de badkamer, moet worden vermeden.

De stroomvoorziening vindt plaats via USB.

Om veiligheids- en goedkeuringsredenen mag het product niet omgebouwd of veranderd worden. Indien het product voor andere doeleinden wordt gebruikt dan hiervoor beschreven, kan het product worden beschadigd. Bovendien kan bij verkeerd gebruik een gevaarlijke situatie ontstaan met als gevolg bijvoorbeeld kortsluiting, brand enzovoort. Lees de gebruiksaanwijzing volledig door en bewaar ze goed. Het product mag alleen samen met de gebruiksaanwijzing aan derden ter beschikking worden gesteld.

Het product voldoet aan de nationale en Europese wettelijke voorschriften. Alle vermelde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de respectievelijke eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

HDMI is een geregistreerd handelsmerk van de HDMI Licensing L.L.C.

Leveringsomvang

- HDMI-/composite-converter
- USB-stroomkabel
- Gebruiksaanwijzing



Actuele handleiding

U kunt de actuele handleiding downloaden via de link www.conrad.com/downloads of scan de QR-code. Volg de instructies op de website.

Uitleg van symbolen



Het symbool met een uitroepteken in een driehoek wijst op belangrijke aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing die moeten worden nageleefd.



Het "pijl"-symbool ziet u, wanneer u bijzondere tips en aanwijzingen voor de bediening zult verkrijgen.

Veiligheidsinstructies



Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en let vooral op de veiligheidsinstructies. Indien de veiligheidsinstructies en de aanwijzingen voor een juiste bediening in deze gebruiksaanwijzing niet worden opgevolgd, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld voor de daardoor ontstane schade aan apparatuur of persoonlijk letsel. Bovendien vervalt in dergelijke gevallen de garantie.

- Het product is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen en huisdieren.
- Laat verpakkingsmateriaal niet zomaar rondslingeren. Dit kan gevaarlijk materiaal worden voor spelende kinderen.
- Bescherm het product tegen extreme temperaturen, direct zonlicht, sterke schokken, hoge luchtvochtigheid, vocht, ontvlambare gassen, dampen en oplosmiddelen.
- Zet het product niet onder mechanische druk.
- Wanneer het niet langer mogelijk is om het apparaat veilig te bedienen, stel het dan buiten bedrijf en zorg ervoor dat niemand het per ongeluk kan gebruiken. Veilige bediening kan niet langer worden gegarandeerd wanneer het product:
 - zichtbaar is beschadigd,
 - niet langer op juiste wijze werkt,
 - gedurende een lange periode is opgeslagen onder slechte omstandigheden, of
 - onderhevig is geweest aan ernstige vervoergerelateerde druk.
- Behandel het apparaat met zorg. Door schokken, botsingen of zelfs een val van een beperkte hoogte kan het product beschadigen.
- Neem alstublieft ook de veiligheids- en gebruiksaanwijzingen van alle andere apparaten in acht die met het product zijn verbonden.
- Leg de USB-stroomkabel zo, dat deze niet door scherpe randen beschadigd wordt.
- Raadpleeg een expert wanneer u twijfelt over het juiste gebruik, de veiligheid of het aansluiten van het apparaat.
- Onderhoud, aanpassingen en reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door een expert of in een daartoe bevoegde winkel.
- Als u nog vragen heeft die niet in deze gebruiksaanwijzingen beantwoord worden, neem dan contact op met onze technische klantendienst of ander technisch personeel.

Aansluiten en ingebruikname

- Verbind de HDMI-ingang ("HDMI INPUT") van de converter met de met de betreffende uitgang van uw weergaveapparaat (bijv. een Bluray-speler of spelconsole).
- Verbind de tulpstekkerbus van de analoge AV-uitgang via een geschikte kabel met de bijbehorende ingangen van bijv. van een televisie, een videorecorder of een versterker.
- Verbind de mini-USB-bus van de converter via de meegeleverde USB-stroomkabel met een USB-poort van een spelconsole, een televisie etc.



U kunt bijvoorbeeld ook een USB-stroombus van een passende netvoeding o.i.d. gebruiken, die de vereiste uitgangsstroom (zie hoofdstuk "Technische gegevens") kan leveren.

- Via de schuifschakelaar "PAL/NTSC" kunt u het signaalformaat van de video-uitgang aan de converter kiezen. In Europa moet normaal gesproken "PAL" worden ingesteld.
- Schakel alle apparaten in, die aan de converter zijn aangesloten.

Onderhoud en reiniging

- Haal de stekker van het product voor het reinigen altijd uit het stopcontact.
- Gebruik in geen geval agressieve schoonmaakmiddelen, schoonmaakalcohol of andere chemische oplossingen omdat dit schade toe kan brengen aan de behuizing en zelfs afbreuk kan doen aan de werking van het product.
- Gebruik een droog, pluisvrij doekje om het product mee schoon te maken.
- Dompel het product niet onder in water.

Verwijdering



Elektronische apparaten zijn recycleerbare stoffen en horen niet bij het huisvuil. Als het product niet meer werkt, moet u het volgens de geldende wettelijke bepalingen voor afvalverwerking inleveren.



Zo vervult u uw wettelijke verplichtingen en draagt u bij tot de bescherming van het milieu.

Technische gegevens

Ingangsspanning	5 V/DC
Opgenomen vermogen.....	max. 300 mA
Ingang.....	1x HDMI (max. 1920 x 1080, 60 Hz)
AV-uitgang	1x Composite-videosignaal, tulpstekkerbus, kan worden overgeschakeld tussen PAL en NTSC
	1x stereo-audiosignaal (line-niveau), 2 tulpstekkerbussen
Gebruiksomstandigheden.....	0 tot +40 °C, 20 – 90 % rF (niet condenserend)
Afmetingen (B x H x D).....	ca. 66 x 55 x 20 mm (incl. tulpstekkerbussen)
Gewicht.....	ca. 40 g